



**POMORSKI WOJEWÓDZKI INSPEKTOR
INSPEKCJI HANDLOWEJ
W GDAŃSKU**

Gdańsk, 2016.08. 31

Sygn. akt: ŻN.8361.124.2016.JŻ.MK

CARREFOUR POLSKA Sp. z o.o.

ul. Targowa 72

03-734 Warszawa

7016 -08- 31
POLECONY

DECYZJA Nr ŻN.74.2016.JŻ

Na podstawie art. 40a ust. 5c i ust. 5 d ustawy dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych /tekst jednolity Dz. U. z 2015 r., poz. 678 ze zm./, art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) Nr 178 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. U. L 31 z 1.2.2002 s. 1 ze zm.), art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U z 2016 r., poz. 23), w związku z § 6 pkt. 1 Zarządzenia PO.110.13.2013 Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku z dnia 14 maja 2013 r. w sprawie upoważnienia pracowników Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku do podejmowania, wydawania oraz podpisywania decyzji, postanowień, dokumentów i korespondencji w imieniu Wojewódzkiego Inspektora,

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku

działając w osobie: Anny Klecha – Naczelnika Wydziału Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych – leg. nr 000004, upoważnienie Nr PO.057.17.2013.PH,

odstępuje od wymierzenia kary pieniężnej

z art. 40a ust. 1 pkt 3 i ust. 4 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (t. j. Dz. U. z 2015 r., poz. 678 ze zm.), przedsiębiorcy „CARREFOUR POLSKA” Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Warszawie, zwaną dalej stroną

postępowania, kary pieniężnej w związku wprowadzeniem do obrotu 2 partii środków spożywczych - przetworów mięsnych w opakowaniach jednostkowych, o łącznej wartości 119,86 zł tj. :

I. partii Kiełbasy salami Fuet extra. Kiełbasy wieprzowej dojrzewającej a` 150 g, w ilości 14 op., o wartości 97,86 zł, z oznakowaniem: wyprodukowano w Hiszpanii dla Grupo Comapa Avda. De la industria 4, Edificio 2, Escalera 1-1 °B 28108 Alcobendas, (Madryt), España; dystrybutor: Carrefour Polska Sp.z o.o. ul. Targowa 72, 03-734 Warszawa, najlepiej spożyć przed: 16/04/2016, nr partii: 30020271 , nieodpowiadającej jakości handlowej określonej w art. 21 ust. 1 lit. b rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. w sprawie przekazywania konsumentom informacji na temat żywności, zmiany rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1924/2006 i (WE) 1925/2006 oraz uchylecia dyrektywy Komisji 87/250/EWG, dyrektywy Rady 90/496/EWG, dyrektywy Komisji 1999/10/WE, dyrektywy 200/13/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, dyrektyw Komisji 2002/67/WE i 2008/5/WE oraz rozporządzenia Komisji (WE) nr 608/2004 (Dz. U. L 304 z 22.11.2011 r. str. 18 ze zm.)

- z uwagi na brak podkreślenia wyszczególnionej w wykazie składników nazwy substancji powodującej alergię lub reakcję nietolerancji (laktoza) za pomocą pisma wyraźnie odróżniającego ją od reszty wykazu składników (np. za pomocą czcionki, stylu, lub koloru tła);

II. partii Salami delikatesowego HAGA Premium a` 40 g. Kiełbasa wołowo wieprzowa surowa, długo dojrzewająca w ilości 11 op., o wartości 22 zł z oznakowaniem "Zakłady Mięsne HAGA PLUS Sp. z o.o., ul. Klubowa 8, 44-336 Jastrzębie Zdrój, należy spożyć do: 07.03.2016, nr partii 482070" , nieodpowiadającej jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej tj.: w art. 7 ust. 1 lit. a i ust. 2, art. 36 ust. 2 lit. b rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. cytowanego powyżej w związku z art. 16 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. bezpieczeństwa żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz. Urz. We L 31 z 1.02.2002, s. 1-24; Dz. Urz. UE Polskie wydanie specjalne, rozdz. 15, t. 6, s. 463)

- z uwagi na prezentację ww. środka spożywczego w miejscu sprzedaży mogącą wprowadzać konsumenta w błąd co do oznaczonego składu w wyniku podania w oznakowaniu na opakowaniu jednostkowym sprzecznych informacji - w wykazie składników produktu podano m.in. informację „(zawiera mleko) i (zawiera gorczycę)”, podczas gdy w innym miejscu w oznakowaniu na etykiecie podano informację: „może zawierać.....mleko oraz produkty mleczne (laktoza),..., gorczycę”.

- wobec stwierdzenia niskiego stopnia szkodliwości czynu, niewielkiego zakresu naruszenia oraz braku istotnych uchybień w dotychczasowej działalności przedsiębiorcy.

Powyższe stwierdzono podczas kontroli przeprowadzonej w sklepie Carrefour Market Gdańsk przy Rakoczego 17, 80-288 Gdańsk, należącym do strony postępowania

UZASADNIENIE

W dniach 23.02.2016 - 25.02.2016 r., inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Gdańsku, działając na podstawie upoważnienia wydanego przez Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku Nr ŻN.057.124.2016.MK z dnia 22.02.2016r., podstawa prawna: art. 3 ust. 1 - 3 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady Nr 882/2004 z dnia 29 kwietnia 2004r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regulami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz. U. L 165 z 30 kwietnia 2004 r., str. 1-14 ze zm.; Polskie wydanie specjalne Rozdział 3 tom 45 s. 200-251), art. 17 ust. 3 Ustawy z dnia 21 grudnia 2000r. o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych (Dz. U. z 2015 r., poz. 678 ze zm.) w związku z art. 3 ust. 1 pkt 6 oraz art. 3 ust. 1 pkt 1 i 2 Ustawy z dnia 15 grudnia 2000r. o Inspekcji Handlowej (tekst jedn. Dz. U. z 2014 r. poz. 148 ze zm.) przeprowadzili kontrolę w sklepie Carrefour Market Gdańsk przy Rakoczego 17, 80-288 Gdańsk, należącym do strony postępowania.

W toku kontroli dokonano m.in. weryfikacyjnego sprawdzenia prawidłowości oznakowania środków spożywczych - przetworów mięsnych w opakowaniach jednostkowych wyłożonych do sprzedaży.

W wyniku powyższego stwierdzono, że w placówce oferowano m.in. do sprzedaży 2 partie środków spożywczych - przetworów mięsnych w opakowaniach jednostkowych, o łącznej wartości 119,86 zł tj.:

I. partię Kielbasy salami Fuet extra. Kielbasy wieprzowej dojrzewającej Fuet extra a` 150 g, w ilości 14 op., o wartości 97,86 zł, nieodpowiadającą jakości handlowej określonej w art. 21 ust. 1 lit. b cytowanego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r.

- z uwagi na brak podkreślenia wyszczególnionej w wykazie składników nazwy substancji powodującej alergię lub reakcję nietolerancji (laktoza) za pomocą pisma wyraźnie odróżniającego ją od reszty wykazu składników (np. za pomocą czcionki, stylu, lub koloru tła);

II. Salami delikatesowe HAGA Premium a` 40 g. Kielbasę wołowo wieprzową surową, długo dojrzewającą w ilości 11 op., o wartości 22 zł nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej tj. : w art. 7 ust. 1 lit. a i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. cytowanego powyżej; oraz w art. 3 pkt 5 ustawy z dnia 21 grudnia 2000 r, o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych (tekst jednolity Dz. U. z 2015 r. poz. 678) w związku z naruszeniem wymagań określonych

w art. 16 cytowanego rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r.

- z uwagi na prezentację ww. środka spożywczego, w miejscu sprzedaży, mogącą wprowadzać konsumenta w błąd co do oznaczonego składu z uwagi na fakt podania w oznakowaniu na opakowaniu jednostkowym sprzecznych informacji - w wykazie składników produktu podano m.in. „(zawiera mleko) i (zawiera gorczycę), podczas gdy w innym miejscu w oznakowaniu na etykiecie podano informację: „może zawierać.....mleko oraz produkty mleczne (laktoza),..., gorczycę”.

W dniu 15.04.2016 r. skierowano do Spółki wystąpienie pokontrolne informujące o stwierdzonych nieprawidłowościach . W odpowiedzi – pismo z dnia 05.05.2016 r. - strona postępowania poinformowała, że w przypadku kielbasy salami Fuet extra producent wyjaśnił, że brak wyszczególnienia alergenu (laktozy) dotyczył tylko badanej partii natomiast w przypadku salami delikatesowego HAGA Premium producent poinformował, że niezwłocznie wprowadzi odpowiednie zmiany.

Przedstawiony stan faktyczny i prawny dał podstawę do wszczęcia postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej zgodnie z dyspozycją zawartą w art. 40 a ust.1 pkt 3 cyt. ustawy o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych w związku z wprowadzeniem przez strony postępowania do obrotu ww. wyrobów nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej.

Pismem z dnia 01.08.2016r Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku w Gdańsku zawiadomił stronę postępowania, o wszczęciu postępowania administracyjnego w przedmiocie wymierzenia kary pieniężnej w związku z wprowadzeniem do obrotu przedmiotowych wyrobów nieodpowiadających jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej.

Ponadto w piśmie tym poinformowano, że na podstawie art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego - wyżej cyt. ustawy, stronie przysługuje prawo do czynnego udziału w toku postępowania tj. do zapoznania się z aktami sprawy oraz składania wyjaśnień i wniosków dowodowych.

Z tego prawa strona nie skorzystała

Pismem z dnia 01.08.2016 r. Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku zwrócił się do strony o wyliczenie i przesłanie informacji o wielkości obrotów oraz przychodu osiągniętych przez Spółkę za 2015 r. Odpowiedź otrzymano w dniu 22.08.2016 r.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ustalił i stwierdził co następuje:

Stosownie do art. 8 ust.1 cytowanego rozporządzenia (WE) Nr 178 Parlamentu Europejskiego i Rady prawo żywnościowe ma na celu ochronę interesów konsumentów i powinno stanowić

podstawę dokonywania przez konsumentów świadomego wyboru związanego ze spożywaną przez nich żywnością.

Zgodnie z brzmieniem art. 17 ust. 1 cyt. rozporządzenia (WE) nr 178/2002 „Podmioty działające na rynku spożywczym i pasz zapewniają, na wszystkich etapach produkcji, przetwarzania i dystrybucji w przedsiębiorstwach będących pod ich kontrolą, zgodność tej żywności lub pasz z wymogami prawa żywnościowego właściwymi dla ich działalności i kontrolowanie przestrzegania tych wymogów”.

Definicja „obróć” zgodnie z art. 3 pkt 4 cytowanej ustawy o jakości handlowej art. rolno – spożywczych, to czynności w rozumieniu art. 3 pkt 8 Rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego Rady z dnia 28 stycznia 2002 r., czyli „wprowadzenie na rynek” oznacza posiadanie żywności lub pasz w celu sprzedaży, z uwzględnieniem oferowania do sprzedaży lub innej formy dysponowania, bezpłatnego lub nie oraz sprzedaż, dystrybucję lub inne formy dysponowania.

Uwzględniając powyższe, za jakość handlową odpowiada nie tylko producent, ale także każdy przedsiębiorca prowadzący obrót handlowy produktami żywnościowymi.

W myśl art. 4 ust. 1 cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno-spożywczych wprowadzane do obrotu artykuły rolno-spożywcze powinny spełniać wymagania w zakresie jakości handlowej, jeżeli w przepisach o jakości handlowej zostały określone takie wymagania, oraz dodatkowe wymagania dotyczące tych artykułów, jeżeli ich spełnienie zostało zadeklarowane przez producenta.

Stosownie do art. 3 pkt 5 cyt. ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych przez jakość handlową należy rozumieć cechy artykułu rolno-spożywczego dotyczące jego właściwości organoleptycznych, fizykochemicznych i mikrobiologicznych w zakresie technologii produkcji, wielkości lub masy oraz wymagania wynikające ze sposobu produkcji, opakowania, prezentacji i oznakowania, nieobjęte wymaganiami sanitarnymi, weterynaryjnymi lub fitosanitarnymi.

Regulacje dotyczące oznakowania środków spożywczych oferowanych do sprzedaży w opakowaniach jednostkowych określono w cytowanym rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) Nr 1169/2011 z dnia 25 października 2011 r. . I tak:

– art. 7 stanowi:

ust. 1 „*Informacje na temat żywności nie mogą wprowadzać w błąd, w szczególności* „:

lit. a) co do właściwości środka spożywczego, a w szczególności co do jego charakteru, tożsamości, właściwości, składu, ilości, trwałości, kraju pochodzenia, metod wytwarzania lub produkcji; (...)

ust. 2 *”Informacje na temat żywności muszą być rzetelne, jasne i łatwe do zrozumienia dla konsumenta.”*

- art. 9 ust. 1 *”Zgodnie z art. 10-35 i z zastrzeżeniem określonych w niniejszym rozdziale wyjątków obowiązkowe jest podanie następujących danych szczegółowych:*

lit. a) „nazwa żywności”;

lit. b) „wykaz składników”

lit. c) „wszelkie składniki lub substancje pomocnicze w przetwórstwie wymienione w załączniku II lub uzyskane z substancji lub produktów wymienionych w załączniku II, powodujące alergie lub reakcje nietolerancji, użyte przy wytworzeniu lub przygotowywaniu żywności i nadal obecne w produkcie gotowym, nawet jeżeli ich forma uległa zmianie”;

- art. 21 ust. 1 lit. b cyt. określa, że nazwa substancji lub produktu powodującego alergie lub reakcje nietolerancji jest podkreślana za pomocą pisma wyraźnie odróżniającego ją od reszty składników, np. za pomocą czcionki, stylu lub koloru tła”.

- art. 36 ust. 2 *”Informacje na temat żywności przekazywane na zasadzie dobrowolności muszą spełniać następujące wymogi*

lit. a) „nie mogą wprowadzać konsumenta w błąd, o czym mowa w art. 7;

lit. b) „nie mogą być niejednoznaczne ani dezorientować konsumenta; (...)

Art. 40a ust. 1 pkt 3 ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych cyt. wyżej stanowi: *„Kto wprowadza do obrotu artykuły rolno-spożywcze nieodpowiadające jakości handlowej określonej w przepisach o jakości handlowej lub deklarowanej przez producenta w oznakowaniu tych artykułów, podlega karze pieniężnej w wysokości do pięciokrotnej wartości korzyści majątkowej uzyskanej lub która mogłaby zostać uzyskana przez wprowadzenie tych artykułów rolno-spożywczych do obrotu, nie niższej jednak niż 500 zł”.*

Analizując zebrane materiały w sprawie, Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku uwzględnił art. 17 ust. 2 rozporządzenia (WE) Nr 178/2002 r. Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. *ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności* (Dz. Urz. WE L 31 z 01.02.2002 r. ze zm.), zgodnie z którym wymierzana kara pieniężna powinna być proporcjonalna, odstraszająca i skuteczna.

Ponadto organ wziął pod uwagę przesłanki wskazane w art. 40a ust. 5c cytowanej ustawy o jakości handlowej artykułów rolno – spożywczych tj. stopień szkodliwości czynu, zakres naruszenia , dotychczasową działalność podmiotu oraz wartość zakwestionowanych artykułów.

Wykonując dyspozycję powyższego przepisu Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ocenił stopień szkodliwości czynu jako niski.

W toku kontroli stwierdzono bowiem niedopełnienie obowiązku wyszczególnienia tylko jednego składnika alergennego w kiełbasie salami Fuet extra (laktoza) a w przypadku salami delikatesowego

HAGA Premium zakwestionowano prezentację, która mogła wprowadzać w błąd konsumenta co do oznaczonego składu. Stwierdzone uchybienia zdaniem organu w niewielkim stopniu naruszały interesy konsumentów i miały charakter drobnych niezgodności i nie miały wpływu na dokonywanie wyboru przez konsumentów, a tym samym stopień szkodliwości czynu był niski.

W swoim piśmie z dnia 05 maja 2016 r., strona oświadczyła, iż zgodnie z procedurą dostawcy ww. przetworów mięsnych zostali poinformowani o wnioskach z przeprowadzonej kontroli i zobowiązani do ustosunkowania się, w wyniku powyższego dostawca salami delikatesowego HAGA Premium tj. Haga Plus Sp. z o.o. poinformował stronę, że niezwłocznie po zużyciu zapasu etykiet wprowadzi odpowiednie zmiany. W odniesieniu do Kiełbasy salami Fuet extra strona postępowania jako dystrybutor ww. przetworu mięsnego poinformowała, że nieprawidłowości dotyczące braku wyszczególnienia na etykiecie alergenu dotyczyły tylko jednej partii produkcyjnej. Według wyjaśnień pozostałe partie znajdujące się w obrocie zostały sprawdzone i posiadają prawidłowe oznakowanie produktu.

Przy ocenie dotychczasowej działalności strony organ uwzględnił fakt, iż był to pierwszy przypadek naruszenia przez stronę postępowania przepisów prawa żywnościowego i wprowadzenia do obrotu na lokalny rynek artykułów rolno - spożywczych nieodpowiadających jakości handlowej określonych w przepisach o jakości handlowej, co wynika z dokumentacji zgromadzonej przez Wojewódzki Inspektorat Inspekcji Handlowej w Gdańsku.

Ponadto liczebność i wartość kwestionowanych partii była niewielka – łączna wartość wszystkich zakwestionowanych artykułów wyniosła bowiem 119,86 zł.

Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku mając na względzie okoliczności w sprawie stwierdził, że niski stopień szkodliwości czynu, niewielki zakres naruszenia, niewielka wartość zakwestionowanych artykułów a ponadto brak istotnych uchybień w dotychczasowej działalności strony stanowią wystarczające przesłanki przemawiające za odstąpieniem od wymierzenia kary pieniężnej.

Ponadto, organ uznał, że wymierzenie stronie kary pieniężnej nawet w minimalnej, ustawowej wysokości stałoby w sprzeczności z przepisem art. 17 ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) Nr 178/2002 i naruszałoby ustaloną w nim zasadę proporcjonalności.

W związku z powyższym Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku orzekł jak w sentencji.

POUCZENIE

1. Zgodnie z art. 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 KPA stronie postępowania służy odwołanie od niniejszej decyzji do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów - Pl. Powstańców Warszawy 1, 00-950 Warszawa. Odwołanie należy wnieść w terminie 14 dni od dnia doręczenia decyzji za pośrednictwem Pomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej w Gdańsku, ul. Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk.
2. Wniesienie odwołania w terminie wstrzymuje wykonanie decyzji (art.130 § 2 KPA).

Otrzymują:

1. CARREFOUR POLSKA Sp. z o.o.
Ul. Targowa nr 72
03-734 Warszawa
2. a/a



Zap. POMORSKIEGO WOJEWÓDZKIEGO
INSPEKTORA INSPEKCJI HANDLOWEJ
Anna Klech
Anna Klech
NAZWIENIK WYDZIAŁU KONTROLI ARTYKUŁÓW
I NIEŻYWNOSCIOWYCH

<p>Pomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej w Gdańsku ul. Marii Konopnickiej 4, 80 – 240 Gdańsk</p>	<p>Tel. (058) 341 – 09 – 24 Fax. (058) 341 – 08 – 77 Fax. (058) 341 – 53 – 37</p>
<p>Wydział Kontroli Artykułów Żywnościowych i Nieżywnościowych</p>	<p>Tel. (058) 341 – 87 – 83 wew. 34, 40</p>